

Zeitschrift: Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)
Herausgeber: Romania (Societat de Students Romontschs)
Band: 43 (1957)

Artikel: La fundaziun della Ligia de s. Placi : scena festiva per il giubilem de 25 della Lispla 1955
Autor: Fry, Carli
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-881569>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La fundaziun della Ligia de s. Placi

Scena festiva

per il giubileum de 25 onns della Lispla

1955

da Sur dr. Carli Fry

Las Cumpignias serimnan silla piazza festiva. Las bandieras restan els mauns dils bandierels, da maneivel della tribuna.

La scena vegn dada dals suandonts acturs:

1 mat che representa il prèses

1 mat che representa, vestgius de Mefisto, il mund ed il temps l'opposiziun

12 mats che representan ils capitans dellas Cumpignias.

Prèses e capitans ein dall'entschatta tuts sin la tribuna.

IL PRÈSES:

Nus vein clamau ils capitans oz
Per plidentar ded in'uniun il sboz.
Ils temps ein critics, gie, ein decisivs.
Pertut sefuorman en la tiar'ignivs
E cuadetschs de vera rebelliun.
E quei ch'ei taccan ei la religiun.
La religiun il pli empren. Ei fan
Bein fentas d'autras miras, mo en van!
Igl inimitg empren ei igl altar,
Igl auter tut ei mo per tschurventar.
Il communismus stat dad ina vart,
Procloma senza il minim risguard:
«Nus manischein il mund sco'i par'e plai,
Patruns che regian nus, vertin nus mai.
A tutt'autoridad fagein nus frunt.

Ni Diu en tschiel, ni segners de quest mund!»
 Quei d'ina vart; da l'autra vart ils nazis!
 Ei fan amogn'al pauper pievel scazis
 Ch'ei la ruina per tut avegnî:
 Lur Diu ei **in** sulet: il stat pagaun.
 Sper quel negin che po subsister pli.
 In numer, nuot depli ei il carstgaun.
 Quei che nezegi'al stat ei bien e bi,
 Quei che grevegia, viva buca pli:
 Naven cun tuts pupratschs, malsauns, mendus,
 Ed er ils vegls ein memia mulestus.
 Ideas faulsas, capitanis, stattan
 A mesa via mia: Pér memia sbattan
 Ideas talas tochen enasi
 Entuorn las grundas de nossa Cadi.
 Mes mats, lein star culs mauns tuts a calun?
 Mirar co gl'inimitg bett'il tizzun
 Ch'arsenta nossas casas el tetgal?
 Nus stuein far frunt detschartamein al mal!

CAPITANI DE MUSTÉR:

Bravo! Nus essan pronts! Las Cumpignias —

MEFISTO:

(durent ch'il prèses plidava, viers la fin, eis el vegnius ordenter la fuola dellas cumpignias entuorn la tribuna ed ei passaus sin la tribuna, nua ch'el seplazza, prendend il plaid, visavi il prèses)

Vus mats della Cadi! Furtinas strias
 Ein malplazzadas. Vus stueis ponderar
 Avon che schar sco tons ratuns pegliar.
 Ils temps semidan, ins sa buca pli
 Ni viver ni murir sco'ls ein vivi,
 Ils vegls. Ils pievels ein vegni madirs,
 Il mund ei pigns, ei buca pli schi stgirs.
 De sia forz'ei il carstgaun pertscharts,
 Tuts ils carstgauns, perfin ils muntagnards
 Ils pli sisum la péza dil Grischun!
(siper il prèses)
 Per aschi lunsch ha quei signur raschun,
 Deno ch'jeu fetsch in'otra conclusiun.

Jeu ditsch: En temps de tala confusiun
 Ei quel perderts che tegn cun ils pussents;
 Ei gida nuot de far empagli'ils dents
 Cun grir encunter la fatalitad.
 Vuler far frunt, fuss dètga tuppadad!
 Schei cuorer l'aua sco la va: engiu!
 Epi, schei d'ina vart po vies «bien Diu.»
 Nus vein de batter cheu, cun peis e mauns,
 Sche nus lein viver, sedustar, star sauns.
 Las steilas, lezzas schei po als utschals,
 Nus vein de far avund'en nossas vals!
 (*El fa in grond smani e mira entuorn triumfond*).

IL PRÈSES:

(*stenda ora siu maun imposantamein, sco de far la s. crusch: Mefisto tschessa davos ils capitans*)

Mes mats, vus veis udiu il detg profet!
 O, jeu sun leds ch'el ha fatg gl'interpret
 Dils temps brutals che regian oz il mund:
 E ch'el ei s'entardius fagend gl'affrunt
 D'alzar il pugn encunter Diu. — Aschia
 Eis ei finfatg: La lutga va la via
 Encunter Diu e la Baselgia nossa.
 E quei ch'agl inimitg dat tonta possa,
 Gliez ei igl odi cunter la cardientscha.
 De quei stuein nus haver la ferma schientscha!
 E quei fuss il motiv che nus cusseglia
 De seunir: in frar che secaseglia
 En casa de siu frar. Ils mats spel Rein
 Han de defender interess che ein
 Per cor a tuts: Ils pli gronds beins artai:
 Gl'ei la cardientscha che nus fa beai,
 Gl'ei fei e dretg, che vegn dal Segner Diu,
 De viver libramein e sin dil siu.

CAPITANI DE TRUN:

Bravo! Las Cumpignias ein en pei,
 Nus lein defender Diu e dretg e fei!

ILS AUTERS CAPITANIS:

(*cun anim*)

Nus lein defender Diu e dretg e fei!

PRÈSES:

Bravo! Jeu hai saviu ch'ils mats adina
Per quei ch'ei grond e bi sein bein perina.
Denton, nus stuein s'unir! Las Cumpignias
Han munta mo ded ir medemas vias.
Nus lein fundar oz ina ferma ligia.

*(En quei mument entscheiva Mefisto ad ir a fugond vitier ils capitans,
d'in a l'auter. Ils opponents ein mintgaga instigai dad el)*

CAPITANI DE SUMVITG

Gie, ina ligia l i g i a! Spir fadigia
Nus gudignein, e jeu cartess che nus
Lein esser libers sco nos valerus
Babuns ein stai.

CAPITANI DE SCHLANS:

Pudesses ver raschun,
Fa nuota prescha de star a mantun.

CAPITANI DE TUJETSCH:

(che ei serescudius dil stighem dil Mefisto)
Sche nos babuns s'unevan buc a Trun,
Catschavan ils signurs els tuts a munt.

CAPITANI DE MEDEL:

Las veglias Cumpignias han luvrau
Endretg persulas sin lur agen prau.

CAPITANI DE DARDIN:

*(ferton ch'il Mefisto selegra pir a pir, mond d'in a l'auter a fur-
schond ils mauns)*
Nus vein marveglias de schar metter frein,
Fuss iu per vias de terment pulein!

CAPITANI DE DANIS:

Aunc in'unium? Per trer ils raps ord sac!
Aschi de bein ei mo il tapagnac!

PRÈSES:

Mes mats, igl ei endretg, fagei paleis
Co d'in'uniun vus auters patertgeis.
Denton, la discussiun sei ruasseivla,
Sco'i desch'ad ina caussa ruschaneivla.
E setractar setract'ei oz d'in pass
Che per las Cumpignias vau fulass
En in bi avegnir.

CAPITANI DE SURREIN:

(stigaus dal Mefisto)

Gliez din ils près.
Nus essan purs, luvrès e mistergnès.
Nus auters vein de far mintgin avunda
Per gl'agen fatg sin l'atgna magra spunda.
Uniuns e ligias bein! Lein star dil veder!
Tut gl'auter ei sco enta peis in pleder

CAPITANI DE BREIL:

Nus sin il con de Breil, nus survesein
Gl'entir intschess della Cadi fetg bein:
In bi curtgin che tonscha viers miezdi
Dal Six Madun entochen il Scopi,
Encunter mesanotg e la damaun
Al Péz Tumpiv, e viers il Cuolm Mundaun.
Vitgs ed uclauns amiez las verdas pradas;
Baselgias e capluttas bein ornadas,
E plinensi las aclas, ils misès,
Ils stgirs uauls, las Alps ed ils garvès —
Finfatg in bi curtgin ei la Cadi.
E nus duessen esser dividi?
Jeu sun per seunir! En ina ligia,
Leu schai la forza, sco la lonzia spigia
Cun outras biaras anfla en la mona
Tegn e sustegn.

CAPITANI DE RABIUS:

La ligia ei la zona
Nua che la muntanera stat segira
De cuflas e calira e schelira.

CAPITANI DE TUJETSCH:

Nies grond avat, il Segner Pieder, lez
Ha mess als purs von onns il maun sil pèz,
Ha declarau a Trun: Nus seunin,
Per batter in per tuts e tuts per in,
Ni che la patria va alla malura.
E tuts perin'han fatg la Ligia Sura,
Ell'ha tenu e pertgirau la tiara
Per tschentaners en prighels ed uiara.

CAPITANI DE MUSTÉR:

Nus lein tener ensemen. Gl'inimitg
Lavura maun en maun daditg e ditg.
Bandiera de Mustér, semett'a posta!
(Il bandierel della C. de M. s'avonza e seposta sin la tribuna)

CAPITANI DE TRUN:

Trun stat cun vus, bandiera, mo seposta!
(il bandierel seposta sper quel de Mustér)

CAPITANI DE BREIL:

Eviva l'unitad! Jeu fetsch appel
A tuttas cumpignias. Buc in del
Dils mats della Cadi che fetschi frina
Da siu persei. Nus essan frars tuttina!
(La bandiera de Breil semetta en rietscha cun las duas outras.)

CAPITANI DE TUJETSCH:

Aschi'eis ei endretg. Mo nus stuein tuts
Tener ensemen. Gl'eremit vegn ruts!
La forza schai mo en la ferm'union.
Discordia meina a revoluziun.
(siper ils auters capitans che targlinan ed han fatg opposiziun)

Nus essan frars, e frars vulein nus star:
Nus lein units egl avegnir marschar.

ILS AUTERS CAPITANIS: *(en chor)*

Gl'ei la verdad: Il fest persuls vegn ruts,
Nus lein da cor tener ensemen tuts!
Bandieras sepustei!

(Las bandieras semettan en rietscha cun las outras, aschia che tuts ein sin la tribuna: capitanis e bandierels)

CAPITANIS TUTS:

(en chor)

E viva nossa ligia! E per cau
Prendein nus il grond mat che ha fundau
Von temps la claustra: «Ligia de s. Placi»
Quei seigi'l num de noss'uniun, nies scazi!

PRÊSES:

Jeu hai saviu, mes mats, che vus capîes
Ils vers basegns dil temps; che vus tenîes
Serradas vossas rietschas per far frunt
Als mals che ruian il maguol dil mund.

Sche seigi nossa Ligia oz fundada,
Ed ella seigi semper empelada
Da quellas steilas ch'han nos cars babuns
Salvau intacts en nauschas occasiuns.
Gl'ei la cardientscha ent'il Segner Diu,
La fei e la vertid de far mintgin il siu,
Per batter valerus la grond'uiara
Che cuoza cheu sin questa paupra tiara
Finfatg entoch'il giuvenessendi.
Vargai ein uss ils temps nu ch'in ad in
Ei separavan per cun tuts far fin.
Per confirmar la ligia nossa, nus
Cantein il cant dils prus e valerus,
Il cant de nossa Ligia de s. Placi.

(Tuts presents contan la «Canzun della Lispla», comp. da Duri Sialm, cun cumpignament della musica instr. de Mustér)

Fin della scena festiva

(Mustér, ils 8 de zercladur 55)